

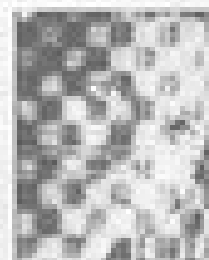


Más Coetzee

"Cercas extrañas" (Debate 2005) es un libro que recoge ensayos de Coetzee publicados entre 1986 y 1999, la mayoría de ellos en "The New York Review of Books". Una vez más se comprueba el gusto de su editor, Robert Silver, para juntar lector y autor en su gran revista. Los comentarios de Coetzee son siempre agudos, siempre incisivos, aunque no belicosos. Aborda autores tan diversos como Delfe, Byatt, Kafka y Lessing, sin contar a los sudáfricanos; entre ellos, Nadine Gordimer. La prosa de Coetzee, sobre todo en esa novela perfecta que es "Desgracia", avanza como un bisturí en una mesa de disección. Hay ahí una delicadeza fría y exacta.

En estos inteligentes ensayos, su prosa, como es de esperar, es más suelta, pero mantiene la tensión crítica y no sobra una línea. La mirada

de JURA FONTAINE



ca no constituye en sí solo sentido. El lenguaje poético significa. Nos importa "lo que cuentan" los versos. Admira con sensatez, creo, que se requiere "un modo de tratar conjuntamente la prosodia y la semántica".

Turguénev, su personaje nihilista, Bazarov y "Los endemoniados" de Dostoiévsky le inquietan en particular. Esto se vincula con Gordimer, que consideraba relevante la Rusia de Turguénev para Sudafrica en los sesenta.

En "¿Qué es un clásico?" sugiere una manera distinta de abordar la cuestión: a la de T. S. Eliot en su ensayo de igual

nombre. Eliot
hacía de Virgilio
el poeta central
de Occidente.
Su discípulo es

La prosa de Coetzee avanza como un bisturí en una mesa de disección.

de Coetzee es la de un lector y escritor experimentado. Lo que a mí más me interesa del libro es Coetzee analizando, por ejemplo, qué supera el misterioso Rilke en alemán del Rilke brillantemente "explicado" en la traducción al inglés de William Carr. (¿deteniéndose en los diarios de Musil y reflexionando acerca de su gran novela inacabada, "El hombre sin atributos", una obra que, a mi juicio, adquiere con el tiempo la belleza im-

Dante y Eliot se presenta, según Coetzee, como un nuevo Dante. "Es uno de los casos más espectaculares que cabe imaginar sobre la tentativa de fabricarse una identidad".

Se identifica no con Noruea, Inglaterra sino con el proyecto de una cultura cosmopolita "en esta casa católica". Se "trataría de un programa para una Europa... encaminada a fomentar la cultura de cada nación y los fundamentos de la civilización".

Más Coetzee [artículo] Arturo Fontaine.

Libros y documentos

AUTORÍA

Fontaine Talavera, Arturo, 1952-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Más Coetzee [artículo] Arturo Fontaine. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile